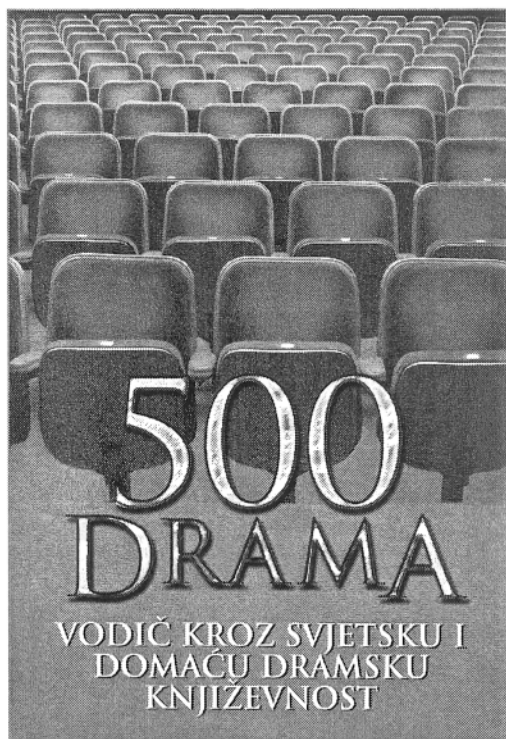


# Odličan izdavački pothvat



## 500 drama

*Vodič kroz svjetsku i domaću dramsku književnost*

Mozaik knjiga, Zagreb, 2002.

Nije neobično, ali je rijetko, premda vrlo korisno, kada se na tržištu pojave izdanja poput *Vodiča kroz svjetsku i domaću dramsku književnost*, jednostavno nazvanoga *500 drama* što ga je potkraj prošle godine tiskala Mozaik knjiga iz Zagreba. Dramska književnost usko je vezana uz kazalište, dakle, uz izvedbu. Malo je onih koji će iz čista mira posegnuti za dramskim tekstom i čitati

ga. (Malo je fenomena poput Arijane Čuline čija se knjiga drama naslovljena *Dvi-tri teške drame za umrit od smija* našla na nekim top-listama čitanosti u Hrvatskoj. Ali tome je tako zbog popularnosti autorice koja prelazi gra-nice literarnoga i zalazi u posve druge vode).

Drame je teško čitati, to je nesumnjivo. Stoga je vodič koji sadrži 500 priča ili prepričanih sadržaja 500 drama svjetske dramske literature unazad 2500 godina, a od kojih je i 55 domaćih naslova, zasigurno odličan izdavački pothvat. Svi oni koji su zaboravili o čemu se radi, primjerice, u Čehovljeve *Tri sestre* mogu se tako prije odlaska u ZeKaEM prisjetiti sadržaja pročitaju li ga u ovome *Vodiču*. Svi oni koji razmišljaju koje od Shakespeareovih djela pročitati mogu se poslužiti *Vodičem* i odlučiti preko sadržaja što bi ih najviše zanimalo. Svi oni učenici i studenti koji žele tek osnovnu sadržajnu informaciju o nekim piscima i njihovim djelima mogu ih naći u *Vodiču*.

A on kreće iz Slovenije. Još 1997. godine skupina autora odlučila se na tiskanje *Vodiča*. Četiri slovenska autora pročitali su drame (što u prijevodima, što u izvornicima) i vodeći se načelom jednostavnosti i atraktivnosti pokušali što kraće, a što neutralnije (a bez interpretativnosti ili bilo kakvih vrijednosnih prosudbi ili sugestija) prepričati sadržaje pročitanih tekstova.

U hrvatskome izdanju dodano je još 55 domaćih drama. Autorica hrvatskoga izbora Ana Lederer kaže kako se u izboru domaćih autora i naslova vodila načelom koje je odredilo izbor i slovenskih kolega-“...odabrali najpoznatije i najznačajnije tekstove određenih autora i razdoblja, odnosno drame koje je upravo njihova kazališna izvedenost potvrdila kao scenski žive”.

Ni petsto godina povijesti hrvatske drame nije zanemarivo razdoblje, ali izbor što ga je učinila Ana Lederer za ovo izdanje odlično stvara luk od najstarijega teksta *Muke svete Margarite* preko Demetra prema Vojnoviću, Begoviću i Krleži do najmlade generacije Matišića, Asje Srnc Todorović ili, primjerice, Ivana Vidića.

Ovaj *Vodič* je izbor, ali u pet stotina naslova dalo se ipak mnogo toga smjestiti. Nesumnjivo je da sadrži sve najvažnije autore, a oni su zastupljeni najznačajnijim djelima.

Uza sve namjere i mogućnosti koje može otvoriti ova kva knjiga, pridružujem se nadanju autorice hrvatskoga izbora Ani Lederer koja kaže kako se nada da će neka od ovih “priča iz dramske književnosti” (da parafraziramo naslov jedne slične knjige), “ako je dobro ispričana, možda ponukati da se uzme u ruke i samu dramu”.